



## ТРЕБУЮТСЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ И РАЗНОРАБОЧЕ

**НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ**  
/Покраска, шпаклевка, укладка плитки./  
**ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ.** ДОСТОЙНАЯ ОПЛАТА /НА ЧЕК/  
**514-994-0706 / 438-476-5555**

Жилая & коммерческая недвижимость  
Ваша цель RE/MAX? агент по недвижимости  
**Фатима Лифанова**  
lifanovafatima@hotmail.com (514) 825-8048 (514) 696-7700

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

# ДЕЛОВОЙ №41 2022г. МОНРЕАЛЬ 14 ОКТЯБРЯ – 20 ОКТЯБРЯ 2022

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | e-edition.wemontreal.com/current-issue.pdf |

REAL ESTATE BROKER | COURTIER IMMOBILIER RESIDENTIEL  
БРОКЕР ПО НЕДВИЖИМОСТИ  
**Татьяна ГРУНСКАЯ**  
tetianagrunska@gmail.com  
514-699-7723  
1 Place du Commerce  
Suite 100,  
Verdun, Qc H3E 1A2  
RE/MAX HAUTE PERFORMANCE INC. AGENCE IMMOBILIERE

Multi-Prêts ИПОТЕКА  
У Вас вопросы - у меня решения!  
• предквалификация  
• покупка недвижимости  
• рефинансирование  
• консолидация долгов  
**Наталья АРМАН**  
Courtier hypothécaire  
narman@multi-prets.com  
514.402-2216

100% защита ваших интересов!  
CENTURY 21  
**Лев ГОЛБЕРГ**  
брокер по недвижимости  
514-889-3595

СТРАХОВАНИЕ  
Сэкономьте со мной время и деньги!  
• АВТО  
• НЕДВИЖИМОСТЬ  
514-515-5133  
ГЕННАДИЙ КРИСТЕЛ

**ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:**

СТР. 5	Мэр Монреаля обрушилась на Почту Канады с резкими обвинениями;
СТР. 6	Мировые СМИ – недельный обзор;
СТР. 10	Принцессы на горошинах: как спали в Средние века;
СТР. 13	Премудрости русского языка;
СТР. 14	Новости за неделю: КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ;
СТР. 16	Неожиданная Канада: (продолжение);
СТР. 18	Иммиграционные нововведения от Александры Мельниковой;
СТР. 19	История бренда Mary Kay;
СТР. 26	Анекдоты: Настоящая любовь только у собак!

И многое другое...

СТРАХОВАНИЕ  
**Димка Петрова**  
страховой брокер  
832, Blvd. Decarie suite 104 H4L 3L9  
тел: 514-920-0990  
Не страхуйтесь, пока не позвонили мне.  
АВТОМОБИЛИ  
ДОМ И ИМУЩЕСТВО  
ЖИЗНЬ И ЗДОРОВЬЕ  
MEDICARE ВИЗИТЕРОВ  
petrovadimka@yahoo.ca  
fax: 514-807-4381

www.courtiersmultiplus.com  
**Владлен КОРМАКОВ**  
Независимый страховой брокер  
Надежная страховка и жизнь – иногда равнозначные понятия  
**СТРАХОВАНИЕ**  
• Автомобилей  
• Иущества • Домов  
Ваш брокер – наилучший источник информации и ваша лучшая страховка  
• Tel : (514) 453-8484 •  
k.vladlen@gmail.com

**Виктория ЛИХАЧЕВА**  
СТРАХОВОЙ БРОКЕР (КОММЕРЧЕСКИЕ И ЧАСТНЫЕ СТРАХОВКИ)  
victoria.phenix514@gmail.com  
514-706-1986

CENTURY 21  
**ИРИНА ГОСТРАЯ**  
Брокер по недвижимости (Real Estate Broker)  
irgostr@gmail.com  
438-492-5599



| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

## НОВОСТИ С ФРОНТА БОРЬБЫ ПРОТИВ КОВИДА – МИНИСТР ДЮБЕ ПРЕДУПРЕЖДАЕТ



Ковид вновь перешёл в наступление. Министр обозначил “восьмую волну”.

12 октября состоялась очередная пресс-конференция министра здравоохранения Квебека Кристиан Дюбе, которого, как обычно, сопровождал верный оруженосец и соратник, директор службы общественного здоровья доктор Люк Буало.

Министр заявил, что положение вокруг пандемии, к сожалению, вновь стало ухудшаться. Речь о так называемой “восьмой волне”. Во вторник было зарегистрировано не менее 207 госпитализаций с диагнозом Ковид, и таким образом общее количество госпитализаций превысило 2 тысячи. Одновременно, не менее 3 тысяч работников системы здравоохранения находятся на больничном с соответствующим диагнозом, и количество больных работников системы тоже увеличивается.

Христиан Дюбе подчеркнул необходимость наращивания усилий по вакцинации. По его словам, призывы правительства и медэкспертов находят отклик среди квебекцев и только во вторник, за один день, около 30 тысяч жителей провинции пришли на вакцинацию, что стало своеобразным рекордом в битве за четвёртую дозу. По словам министра, система здравоохранения Квебека может обеспечить до 300 тысяч вакцинаций в неделю, так что задержек с ней не будет.

Министр Дюбе сказал также, что Квебек и Канада обеспокоены положением в Европе, в первую очередь во Франции и в Великобритании, где число госпитализаций за последнюю неделю выросло на 40% (во Франции) и на 33% (в Великобритании). Тенденция к росту случаев ковидноносия налицо.

Меня рекомендуют друзьям!

**ПОКУПКА / ПРОДАЖА**

**ЖИЛЬЯ  
и ДОХОДНЫХ ДОМОВ**



**Vendirect.ca**  
agence immobilière

**Ольга  
Успенская**  
courtier immobilier  
Опыт работы более 20 лет  
**514-999-9260**

Все новости о недвижимости:  
[www.RussianRealtorMontreal.com](http://www.RussianRealtorMontreal.com)

[www.wemontreal.com](http://www.wemontreal.com)

**№ 41** 14 ОКТЯБРЯ – 20 ОКТЯБРЯ 2022  
2022г.

**ЛЮБЫЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ УСЛУГИ!  
БЫСТРО, ЭФФЕКТИВНО  
И НЕДОРОГО!**

Компания **ARTECH**  
предлагает услуги

по ремонту, настройке  
и продаже компьютеров

- выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт
- настройка быстродействия и чистка от вирусов
- продажа ноутбуков, PC и комплектующих
- установка, настройка и поддержка сетей



**514 295-2099 /Тигран/**

**VOYAGE LES VACANCIERS**

**Александра  
ОКУНЕВА**

Titulaire d'un permis du Québec

- Лучшие цены на авиабилеты:  
Бишкек / Алма-Ата / Москва / Киев
- Горящие путевки на юг
- Отдых в Karlovy Vary

Отличная программа страхования  
с компаниями Allianz / Manuvie,  
в т. ч. для новоприбывших и гостей

[lesvacanciers@videotron.ca](mailto:lesvacanciers@videotron.ca)

359, 10eme Avenue, Lachine, QC, H8S3E4

**(514) 267-9474 | (514) 403-4692**

**ПРИХОДИТЕ**  
КУПИТЬ  
ПРОДАТЬ  
ОБМЕНЯТЬ  
ОЦЕНИТЬ

**НА ВЫСТАВКУ**



**Nuphilex**  
COIN AND STAMP SHOW  
AND AUCTIONS

**САМАЯ ПРЕСТИЖНАЯ  
ВЫСТАВКА-АУКЦИОН  
МОНЕТ И МАРОК**

**4-5-6**  
ноября 2022

**БОЛЕЕ 50**  
ПРОДАВЦОВ

ПРЕДСТАВЯТ:  
МАРКИ  
МОНЕТЫ  
СТАРИННЫЕ УКРАШЕНИЯ  
ВОЕННЫЕ ТОВАРЫ  
ЧАСЫ  
МЕДАЛИ

**АДРЕС ВЫСТАВКИ:**  
NEW RESIDENCE HALL  
3625, AV. DU PARC  
MONTREAL, QC  
H2X 3P8

ПЯТНИЦА С 10:00 до 17:00  
СУББОТА С 10:00 до 16:00  
ВОСКРЕСЕНЬЕ

**СТОИМОСТЬ ВХОДА:**  
ПЯТНИЦА И СУББОТА  
**5\$**  
ВОСКРЕСЕНЬЕ:  
БЕСПЛАТНО  
И  
ДЛЯ ДЕТЕЙ  
ДО 14 ЛЕТ

**ЕСТЬ ПАРКОВКА**  
\$ ПЛАТНАЯ



**NUPHILEX.COM** ▶ **514.889.7740**  
MONTREALNUPHILEX@GMAIL.COM

# CLINIQUE CORPS IDÉAL

## IDEAL BODY CLINIC

Clinique Médico-Esthétique | Medico-Aesthetics Clinic



**АКЦИЯ**

**СНОВА В ШКОЛУ!**

Возвращение в школу – это, по сути, начало новой главы вашей жизни. Клиника Ideal Body Clinic хочет помочь вам и вашим детям уверенно начать эту новую главу!



**ИНЪЕКЦИИ:**

- Купить 2 шприца по 1мл гиалуроновой кислоты за **900\$**
- Комбинация для уменьшения двойного подбородка: Belkyra + Coolsculpting за **1200\$**

**УХОД ЗА ЛИЦОМ**  
(предлагаемое лечение пигментации):  
Теперь, когда осенью солнце менее активно, это прекрасная возможность начать лечение пигментации, акне, розацеа и морщин.

- 2 микроидлинга + 2 микролазерных пилинга от Fotona за **800\$**
- 2 микродермабразии + 2 IPL за **450\$**
- 2 микродермабразии + 2 химических пилинга за **400\$**

**ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ ТЕЛА:**  
Потеряйте несколько сантиметров, укрепите кожу и избавьтесь от целлюлита!

- 10 Slimwaves за **625\$**

- 5 липолазер + 5 липомассаж – **635\$**
- 5 Fotona Hotsculpting – **600\$** - Избавьтесь от локального жира **НАВСЕГДА!**
- 4 цикла Coolsculpting – **2400\$** + 1 Hot-Sculpting Fotona и 1 липолазер **БЕСПЛАТНО!**
- Добавьте к этому Emsculpt Neo! Emsculpt Neo: 4 за **2000\$** + 1 Липомассаж **в подарок!**

**ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ:**

- 2 процедуры за **140\$**

**Новые машины! Акции на новые услуги Superfrecator**

Как это работает: высокочастотный ток подает электрические искры через микросонд с разной амплитудой для удаления лишней кожи. Эта процедура также очень популярна при удалении лишней кожи на веках, без хирургического вмешательства!

- 550\$** за 1 процедур или 2 за **1000\$**

**JET PEEL**

Jet Peel включает в себя 3-ступенчатую процедуру, которая включает детоксикацию / лимфатический массаж, отшелушивание и вливание струйных растворов прямо в дерму с помощью высокой скорости и сжатого воздуха.

- 1 за **250\$** ИЛИ 3 за **600\$**

**ЛАЗЕР ENLIGHTEN**

Удаление татуировок, пигментации кожи (мелазма, солнечная пигментация, веснушки и т.д.)  
Цена уточняется на консультации, цена зависит от размера!

**НА НЕБОЛЬШИЕ ОБЛАСТИ** – например, брови – перманентный макияж

- 4 сеанса за **800\$** или же 1 за **250\$**

Только сертифицированные специалисты | Только разрешенные Минздравом Канады препараты

**ПОДТЯЖКА ЛИЦА**  
ГУАЛУРОНОВАЯ КИСЛОТА

**PRIMA RIVAGE** **Botox Cosmetic** **Juvéderm**

**ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ** [idealbodyclinic.com](http://idealbodyclinic.com) **514.998.0998, 514.558.1571** пн.-пт. 8:00-21:00  
сб. 8:00-18:00

**Прогноз погоды. МОНРЕАЛЬ. 14 ОКТЯБРЯ – 20 ОКТЯБРЯ 2022Г.**

Пт 14	Сб 15	Вс 16	Пн 17	Вт 18	Ср 19	Чт 20
+12	+17	+13	+10	+10	+10	+6
+8	+7	+7	+7	+6	+4	+5
Максимальная скорость ветра, м/с						
6	13	10	12	4	13	17

Церковь Святая Троица  
объединилась с Евангельской  
Пятидесятнической Церковью и  
сменила адрес и свое название

**ЕВАНГЕЛЬСКАЯ  
ПЯТИДЕСЯТНИЧЕСКАЯ  
ЦЕРКОВЬ**  
(EVANGELICAL PENTECOSTAL CHURCH)

СЛУЖЕНИЯ:  
ВОСКРЕСЕНЬЕ - 11:00, СРЕДА - 19:00.  
5116 RUE SAINT-URBAIN,  
MONTRÉAL, QC H2T 2W5  
Т. 514 6794551  
ПАСТОР Вячеслав Седельников  
Мы рады встрече с вами!

# О ЧЕМ ПИШУТ.



## Валери Плант обвиняет Почту Канады в нарушении распоряжений и постановлений, принятых городской законодательной и исполнительной властями в отношении распространения печатной рекламы

Валери Плант заявила, что она разочарована и даже разгневана тем, что Почта Канады (Postes Canada) – федеральная организация, несущая ответственность за доставку и приём почтовых отправлений, отказывается исполнять распоряжения монреальской мэрии, которая вынесла постановление о запрете распространения на территории города печатной рекламы, если жители соответствующего дома или квартиры не выразили желание эту рекламу получать. Официально запрещено распространять брошюры, листовки, открытки и прочие рекламные материалы, раскладывая их в почтовые ящики жителей (в правиле есть исключения – например, в период

выборов партии имеют право продвигать своих кандидатов или свои программы таким путём, то же самое относится к магазинам, если они распространяют рекламу на местной территории, но не более одного раза в две недели, и т.д.)

К сожалению, по словам мэра, Почта Канады продолжает активно разносить рекламные материалы, и жители получают их сотнями тысяч каждый день, причём почти все эти рекламные агитки тут же оказываются в мусорных ящиках, производя огромное количество макулатуры.

В этом же году Монреаль издал постановление о предстоящем запрете распространения



Publisacov – с мая 2023 года рекламные материалы в этих пакетах жители будут получать (по меньшей мере, в соответствии с законом) только после того, как они об этом попросят.

Вся статья [здесь](#).

**CENTRE DENTAIRE**

**Wilderton**

DEPUIS 2002  
SINCE 2002

ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ

**Принимаются все виды страховок и Welfaire**

**Dr. Igor Nemirovski, DDS**  
**Dr. Iura Nemirovski, DDS**

**НОВЫЙ АДРЕС:** Vendome

**5025 rue Sherbrooke O, suite 230, Montreal, QC, H4A1S9**

**CDENTAIREW@YAHOO.CA**    **514-733-6161**

| 514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

# О ЧЕМ ПИШУТ.

## МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ: [WWW.WEMONTREAL.COM](http://WWW.WEMONTREAL.COM) И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

1

16/10/2022

### Новые взрывы на юге Украины



день защитников и защитниц Украины Владимир Зеленский вручил ордена и награды военнослужащим ВСУ, а также присвоил почётные наименования воинским частям. Торжественная церемония прошла у Мариинского дворца в Киеве.

2

16/10/2022

### Левые движения Франции выступили против инфляции



Коалиция левых сил провела в Париже массовую демонстрацию, к маршу присоединились около 30 тысяч человек. Собравшиеся выступили против роста стоимости жизни и обвинили правительство Франции в бездействии в вопросах борьбы с изменением климата. Шествие возглавил лидер политического движения «Непокоренная Франция» Жан-Люк Меланшон.

3

16/10/2022

### Немцы требуют от властей поддержать малоимущих



Рост цен в Германии усугубляет и без того непростое положение порядка 14 миллионов человек, едва сводящих концы с концами.

4

16/10/2022

### Чехам все труднее сводить концы с концами



На первый взгляд не кажется, что Чешская Республика переживает кризис, однако даже в Праге стремительный рост стоимости жизни приводит к тому, что все больше людей оказываются на грани нищеты.

5

16/10/2022

### Бои под Бахмутом. Трагедия на полигоне в Белгородской области



Активные боестолкновения в Донбассе и удары ВСУ по российским позициям на Херсонщине. В украинском Генштабе заявляют об отражении 11 атак россиян на восточном фронте. Оперативное командование «Юг» отчиталось о нанесении 13 поражений по разрыванию российской ПВО в районе южных городов Бериславль и Новая Каховка.

6

16/10/2022

### Шторм на Крите: власти Греции предоставят помощь острову и выплатят компенсации пострадавшим



Власти Греции объявили о предоставлении государственной помощи критскому муниципалитету Малевизи в размере 400 тысяч евро и немедленной выплате компенсаций пострадавшим.

7

16/10/2022

### На орбиту выведен военный спутник «Космос-2560»



С космодрома Плесецк в Архангельской области на орбиту успешно выведен секретный российский военный спутник «Космос-2560». об этом сообщает Минобороны РФ. Подробности миссии и технические характеристики не раскрываются.

ХОТИТЕ ЗНАТЬ ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ МИРА, МОНРЕАЛЯ, КВЕБЕКА?

[wemontreal.com](http://wemontreal.com)

NEWS

ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!



# СЕРВИС от Канадской Медиа Группы



**ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ПРОДВИЖЕНИЕ  
И РАСКРУТКА ВАШЕГО БИЗНЕСА  
В СОЦСЕТЯХ!**

**514-909-6446**



**ДОВЕРЬТЕ ПРОДВИЖЕНИЕ ВАШЕГО БИЗНЕСА  
ПРОФЕССИОНАЛАМ!**

## 28 Международный фестиваль искусств

## «Кленовые листья»



## ОБЩАЯ АФИША ФЕСТИВАЛЯ

суббота

29

октября

19:00

## ОТКРЫТИЕ ФЕСТИВАЛЯ

Праздничный концерт в 2<sup>х</sup> отделениях

«Нам 28! Милости просим!»

College Jean-de-Brébeuf | Salle Jacques Maurice  
5625 Decelles, Montréal H3T 1C1 Бесплатная парковка  
Цена билета 25\$ | Продажа билетов на [www.karabas.ca](http://www.karabas.ca)

воскресенье

6

ноября

14:00

Творческая встреча с  
Арнольдом РожинскимПрезентация новой книги  
«Мысли вслух»

YM-YWHA | Kellert Hall  
5400 Westbury, Montréal, H3W 2W8  
Цена билета 15\$ | Количество мест ограничено  
Продажа новой книги с автографом автора - цена книги 15\$

Арнольд  
Рожинский

воскресенье

13

ноября

14:00

Светлой памяти поэта и композитора  
Олега ИбрагимоваПосвящается концерт  
«Поющие тракеры»

YM-YWHA | Kellert Hall  
5400 Westbury, Montréal, H3W 2W8  
Цена билета 20\$ | Количество мест ограничено

Олег  
Ибрагимов

воскресенье

20

ноября

14:00

## ЗАКРЫТИЕ ФЕСТИВАЛЯ

Праздничный концерт в 2<sup>х</sup> отделениях

«Болдинская осень»

Поэты и барды Монреаля, Оттавы, Торонто

YM-YWHA | Kellert Hall  
5400 Westbury, Montréal, H3W 2W8  
Цена билета 20\$ | Количество мест ограничено

Клуб любителей  
песни Монреаля

Билеты на все концерты можно купить в магазине «La Petite Russie»

Информация по тел.: (514) 295-3329 (Арнольд Рожинский)

email: [arnold@festivalcanada.com](mailto:arnold@festivalcanada.com)



**28** Международный фестиваль искусств

# «Кленовые листья»



**ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ**



*Большой праздничный*

**КОНЦЕРТ**

*в 2<sup>х</sup> отделениях*

суббота

**29**

**Октября**

**19:00**

**«Нам 28!**

**МИЛОСТИ  
ПРОСИМ!»**

*В концерте участвуют*

*друзья и гости фестиваля:*

*из Лос Анджелеса и Сан Франциско,*

*Оттавы и Монреаля,*

*Панамы, Татарстана и Молдовы.*

**В фойе:**

**выставки художников и мастеров народных промыслов и ремёсел.**

**Продажа билетов на другие программы фестиваля.**

**Буфет.**

**College Jean-de-Brébeuf  
Salle Jacques Maurice**

**5625 Decelles,**

**Montréal H3T 1C1**

**Бесплатная парковка**

**Цена билета 25\$, для 65+ 20\$; для детей до 12 лет вход свободный**

**Билеты на концерт можно купить на [www.karabas.ca](http://www.karabas.ca), в магазине «La Petite Russie» или по тел. (514) 295-3329 (Арнольд Рожинский)**

**Инфо: [arnold@festivalcanada.com](mailto:arnold@festivalcanada.com)**

# Принцессы на горошинах: как спали в Средние века

Спать было неудобно, а тюфяки и простыни пахли плесенью и влажностью.

Помните сказку о королеве, устроившей проверку принцессе? Она положила маленькую горошину на кровать, а потом «взяла двадцать тюфяков и положила их на горошину, а на тюфяки еще двадцать перин из гагачьего пуха».

И все равно девушка почувствовала ту самую горошину, доказав, что она и есть самая настоящая принцесса.

Но это в сказке. А в реальности средневековые кровати были такими неудобными, что «двадцать тюфяков и двадцать перин» были реальной необходимостью.

Тюфяк, служивший матрасом и постелью большинству средневековых людей мог быть набит соломой, мхом, ветошью. Тюфяк для принцессы набивали самой лучшей соломой или конским волосом, но все равно это был далеко не ортопедический матрас.

Собственная спальня была роскошью недоступной большинству. Принцесса делила бы комнату с братьями и сестрами, а возможно и с родителями. Тут же ночевали бы няньки и сиделки.

Кровать – еще большая роскошь. В XV-XVI веках кровать становится символом богатства, и в больших замках и дворцах появляются резные массивные кровати с балдахинами для тепла и защиты от сквозняков.

На деревянный каркас натягивают сетку из веревок, а сверху кладут тюфяк, еще один, стелили перины. Если положить только один тюфяк, сетка

будет провисать, кажется, что лежишь в гамаке. Так что «двадцать тюфяков» - необходимость для комфортного сна.

Позволить себе такое количество постельных принадлежностей могли очень немногие.

Для изготовления одной только пуховой перины требовалось около 25 килограммов перьев, а это целая стая гусей. Перины была ценным приданым для невесты.

Кроме того, все двадцать матрасов приходилось регулярно проветривать или менять в них солому. Постельное белье меняли раз в месяц, примерно с такой же регулярностью разбирали ложе, просушивали матрасы и проветривали тюфяки, взбивали перины. Справиться с этим одной горничной не по силам, нужен кто-то сильный для поднятия тяжестей.

В викторианской Англии хозяйкам рекомендовали проветривать постельное место каждое утро, но подобная процедура могла занять всю первую половину дня! «После того как вы встали, на кровати не должно остаться ни единой постельной принадлежности. Их нужно не просто перевернуть – проследите, чтобы все было вынуто из-под матраса, а постельное белье было снято и развешено.

Матрас нужно стащить и положить его к окну». Что уж говорить о средневековых кроватях, которые были еще менее продуманные и удобные, чем викторианские.

В сказке принцесса почувствовала маленькую горошинку даже через все эти «двадцать тюфяков и двадцать перин». Но в реальности она даже в королевском замке была бы приучена спать на довольно неудобной постели.





COURTIER IMMOBILIER  
RÉSIDENTIEL

**OLEKSANDR FOKIN**

immorealty21@gmail.com

ofokin@sutton.com

514.969.4474



action

2430 bou. Lapinière  
Brossard, Qc, J4Z 2L7  
450.500.4477

# ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!

[www.all.wemontreal.com](http://www.all.wemontreal.com)



## БИЗНЕС-КАТАЛОГ **all**MONTREAL

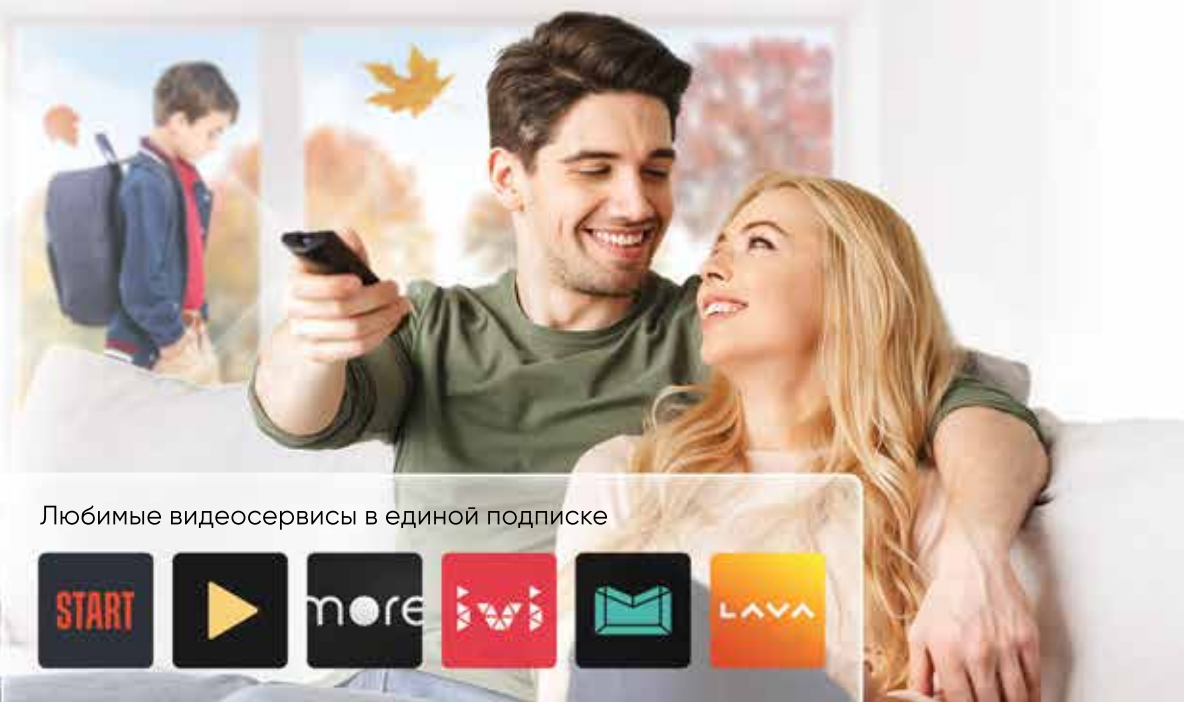
ВСЕ БИЗНЕСЫ МОНРЕАЛЯ В ЭЛЕКТРОННОМ БИЗНЕС-КАТАЛОГЕ

A L L . W E M O N T R E A L . C O M

# kartina.tv

Дети в школе?

## Самое время подписаться на сервис kartina.tv



Любимые видеосервисы в единой подписке



## 280+ каналов

из стран СНГ и Израиля

## Архив передач

14 дней

## Видеотека

80 000 фильмов

## Мультирум

одновременный просмотр на трех устройствах



[KartinaCanada.com](http://KartinaCanada.com) | (438) 289-7786

5136 Boulevard Décarie, Montréal  
Шоурум рядом с рестораном Le Georgia

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com



# ВАННЫЕ КОМНАТЫ И КУХНИ



## НА ЛЮБОЙ ВКУС!

### А ТАК ЖЕ ДЕРЕВЯННЫЕ ПОЛЫ, ГИПРОК, ЛАНДШАФТНЫЕ РАБОТЫ И МНОГОЕ ДРУГОЕ

# 438-402-6919

# ПРЕМУДРОСТИ РУССКОГО ЯЗЫКА

Автор рубрики: **Виктория Христова**

## Откуда слово «стул»?



В этом выпуске поговорим о мебели вообще и некоторых предметах интерьера в частности.

Но начнем со слова «мебель», которым в современном русском обозначается вообще все многообразие предметов обстановки. А иногда даже и люди, показывающие слишком малую активность в каком-то мероприятии или диалоге: «Он тут для мебели».

Конечно же, стулья и столы наши предки знали задолго до Петра I: на чем-то и за чем-то нужно было сидеть во все времена. Но вот само слово «мебель» в русский язык попало, предположительно, именно при первом русском императоре.

Есть спор, из какого именно языка мы его заимствовали: немецкого (Möbel) или французского (meuble). Но это не очень принципиально, потому что:

— В немецкий оно тоже попало из французского;

— Во французский оно попало из латыни.

Происходит это слово от латинского «mobilis», что дословно переводится как «движимый», «передвигаемый». В современном русском есть довольно много однокоренных слов: «мобильный», «мобильность», «мобилизация» и даже жутковато звучащее «иммобилайзер».

Имелось в виду, конечно же, что предметы, которые назывались этим термином, можно было переставлять внутри помещения (в противовес, например, полкам, печам, дверям и т. д.).

В памятниках петровских времен это слово встречается в форме «мёбли», у которой явно не было шансов, слишком уж она «не по-русски» звучит.

Мебель может продаваться «гарнитурами», у которых судьба точь-в-точь как у «мебели». «Гарнитур» заимствован в то же время, и тоже то ли из немецкого, то ли напрямую из французского. Исходное значение – «украшение», «убранство». В памятниках встречается и в форме «гартур».

Сперва так называли характеристику мебели, описывающую ее стилистическое решение. Затем – в значении «выполненные в общем стиле». С развитием производства, слово стало означать набор мебели, произведенный для продажи целиком.

Кстати, однокоренным ему является слово «гарнир», которое во французском языке означает «снабжать», «снаряжать», «дополнять».

## Раз уж заговорили о гарнитурах, начнем со шкафов.

«Шкаф» пришло к нам из немецкого языка, а оригинальное слово происходит от глагола «schaffen» – «делать», «создавать».



Шкаф поменьше и с выдвигаемыми ящиками называется словом «комод». Это слово уже французское: «commode» означает «удобный».



А что еще меньше? Правильно, тумба. И это действительно мрачное слово, ведь происходит оно от немецкого «Tumbe» – «могила». В чем связь? Сперва исходным словом начали называть могильный холм, затем надгробный памятник, а затем у него появилось не очень популярное, но все же встречаемое в источниках значение «столбик». И где-то на границе этих значений появилось название невысокого компактного шкафчика.



Переходим к мягкой мебели. Начнем с «дивана». Это слово иранско-турецкого происхождения, изначально оно означало «совет» в значении «помещение для собраний». В таких помещениях устраивались специальные мягкие подиумы с подушками, на которых и устраивались собрания.

В Европу это слово принесли французы в форме «divan», а мы заимствовали уже у них, после того, как это слово закрепилось за конкретным предметом мебели.

К дивану полагаются обычно одно или несколько кресел. И со словом «кресло» все очень сложно. Очевидно, что слово славянского происхождения, у него есть множество аналогий в других славянских языках, да и образовано оно типично славянским суффиксом «-sl-» (как, например, «весло» или «коромысло»).

Но вот почему именно так называется этот предмет интерьера ясно не очень. Сама основа означает во всех славянских языках «растопыренный», «кривой», «торчащий». Версии есть разные, наиболее правдоподобная заключается в том, что этим словом изначально называли деревянный каркас для стула, на который затем натягивалось сидение.

Раз уж заговорили о стуле, то скажем, что это слово – очень древнее. К нам оно явно попало из какого-то германского языка. Вероятнее всего, из нижненемецкого, но точно сказать нельзя, поскольку произошло это очень давно: заимствовалось слово еще в древнерусский. «Стул» – слово с праиндоевропейской историей, исходная основа «\*sta-» имело значение «стоять». Что вполне логично: стоит ведь?

Стол тоже стоит, но слово это славянское, производное от «стелить». Существует две версии происхождения его современного значения:

1. Изначально так называлось то, что стелят, то есть скатерть. Затем значение передалось предмету.

2. Изначально так называлась подстилка для сидения, затем стул, затем значение перенеслось на стол.

Последняя версия, хоть и предполагает более сложный переход от одного предмета к другому, неплохо подтверждается словом «престол», которое означает как раз трон, то есть стул. Кстати, и слово «столица» – как раз означает тот город, где находится этот самый «стол», на котором сидит правитель.

Помните строчку «Вот это стул – На нем сидят. Вот это стол – За ним едят»? Все совсем не так однозначно!

А самый маленький и компактный стул, «табурет», имеет военно-французские корни. Происходит он от старофранцузского названия барабана «tabour», к которому добавили уменьшительное-ласкательное окончание. Так что «табурет» – это «барабанчик». А мы на этом не остановились и добавили еще и свое «-ка», получив совсем уж уменьшительную просторечную «табуретку».

Кровать передвигают по комнате редко, но все же ее обычно относят к мебели. Так что и мы ее разберем.

В «кровати» можно увидеть «кров» и «укрывать», но в данном случае это будет неверно. Конкретно про это слово достоверно известно, что оно взято в русский язык из греческого. Там оно присутствует в практически том же виде: «krabbation» и дословно означает «ложе». А происходит, предположительно, от греческого же «grabion» – «древесина дуба», то есть по материалу изготовления.

# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ: [WWW.WEMONTREAL.COM](http://WWW.WEMONTREAL.COM) И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

## AIR CANADA ОБЪЯВИЛА О НОВЫХ МАРШРУТАХ В ЕВРОПУ И ЯПОНИЮ

Главная авиакомпания страны Air Canada объявила о новых европейских маршрутах. Перевозчик также планирует возобновить некоторые маршруты в Японию будущим летом.

Авиакомпания из Монреаля планирует возобновить полеты из Ванкувера в Токио Ханеда и в Осаку, начиная со следующего лета. Компания отметила, что в апреле возобновились полеты в аэропорт Токио Нарита.

Объявление было сделано после того, как Япония ввела новые пограничные меры. Они

позволяют всем иностранным гражданам въезжать в Японию с доказательством вакцинации или отрицательным тестом ПЦР, ослабляя двухлетние пандемические ограничения.

Air Canada также планирует расширить сеть европейских маршрутов, добавив рейсы из Торонто в Брюссель, а из Монреаля в Тулузу и в Копенгаген. Рейсы будут выполняться с 1 июня 2023 года.

Это объявление является частью плана Air Canada по расширению глобальных услуг в



ответ на растущий спрос на международные поездки.

## ВЬЕТНАМ И КАНАДА ОБСУДИЛИ СПОСОБЫ РАСШИРЕНИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА В СФЕРЕ ОБОРОНЫ

Готовность укрепить сотрудничество в области обороны выразили официальные представители Вьетнама и Канады, 11 октября сообщает VNA.

Министр национальной обороны Вьетнама генерал Фан Ван Джанг организовал прием в честь посла Канады во Вьетнаме Шона Стайла.

Поздравив нового посла Канады с назначением, вьетнамский генерал отметил заинтересованность Ханоя в дальнейшем развитии вьетнамско-канадского всеобъемлющего пар-

тнерства и сотрудничества в области обороны между двумя странами.

Подтвердив, что Вьетнам придает большое значение развитию связей с Канадой, министр обороны подчеркнул, что обе стороны уделяют внимание развитию сотрудничества в области обороны в соответствии с меморандумом о взаимопонимании по программе военной подготовки и сотрудничества, подписанным в 2018 году, меморандумом о взаимопонимании по оборонному сотрудничеству, подписанным в

2019 году, и планом сотрудничества в области обороны на 2021–2023 годы, подписанным в 2021.

Министр обороны пожелал, чтобы посол уделил внимание продвижению оборонного сотрудничества в существующих областях и в то же время рассмотрел возможность расширения сотрудничества и в других потенциальных областях, которые соответствуют интересам и потребностям каждой страны.

## ФЕСТИВАЛЬ ОРАНЖЕВЫХ КОНУСОВ В МОНРЕАЛЕ ПРОДОЛЖАЕТСЯ! ВОЗРАДУЕМСЯ, ДРУЗЬЯ!

Городские власти лихорадочно пытаются завершить ремонты улиц, шоссе до наступления зимних холодов и выпадения снегов. Посему движение на этих выходных будет затруднено.

Во первых, будут резко усилены работы на бульваре Marcel Laurin и на улице La Chapelle, на которую перенаправляется уличное движение от границ района Ville-Saint-Laurent. На этой важной артерии, соединяющий запад Монреаля с Лавалем, в нескольких секторах будет открыта для движения одна полоса в каждом направлении.

На другом конце Монреаля, в Анжу, будут закрыты выезды на шоссе №25 и подъездные пути, ведущие к шоссе №40.

Из-за работ в туннеле Louis-Hyppolite-LaFontaine, закрывается выезд №6 в южном направлении, и тут выходными не обойдется – выезд с шоссе 25 в этом месте будет перекрыт аж до 2025 года.

С вечера пятницы полностью перекрывается движение по проспекту Souigny, который будет закрыт для автомобилей до 5 утра понедельника.

На развязке Saint-Pierre будет закрыт выезд с шоссе №138 в восточном направлении (по направлению к шоссе №20).

На мосту Gédéon-Oumet, соединяющему Монреаль и Лаваль, движение будет ограничено, будет доступна одна полоса, по которой движение будет осуществляться в разные стороны по очереди.

Дорожные работы будут вестись и на десятках других улиц Монреаля,

но на тех улицах всё же движение не столь интенсивно, хотя будет замедленно и автомобилистам рекомендуется запастись терпением и рассчитывать на более долгое время движения, чем обычно.



# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

## КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

### САМЫЙ ВЕЛОСИПЕДНЫЙ РАЙОН МОНРЕАЛЯ: ЖИТЕЛИ АХУНЦИК-КАРТЬЕРВИЛЛЯ МОГУТ ПОЛУЧИТЬ ЗИМНЕЕ СНАРЯЖЕНИЕ НА 200 ДОЛЛАРОВ

Монреальский район Ahunsic-Cartierville придумал новый стимул, чтобы побудить людей заняться зимними велосипедными прогулками. Стремясь увеличить количество всесезонных велосипедистов, этот район Монреаля подарит зимние аксессуары для велосипедов 50 жителям на сумму 200 долларов.

Вы сможете приобрести шипованные шины, брызговики или другое оборудование, необходимое для тех, кто не боится преодолевать обледенелые городские улицы, слякоть и ямы на двух колесах.

Потенциальные зимние велосипедисты должны зарегистрироваться онлайн

и предоставить документ, (например счет Hydro-Québec), подтверждающий их проживание в Ахунцик-Картьервилле. Документ должен быть не старше двух месяцев. Кандидаты также должны взять на себя обязательство посетить по крайней мере одно групповое велосипедное мероприятие (район предполагает, что их будет несколько).

Регистрация открывается 17 октября в 10:00 и работает в порядке живой очереди. Она закрывается, как только наберется 50 человек. Мероприятия и семинары будут проходить до апреля 2023 года.

### ЛЮБИТЕЛЬ БЫСТРОЙ ЕЗДЫ: ПОЛИЦИЯ КВЕБЕКА ОШТРАФОВАЛА ВОДИТЕЛЯ ЧЕТЫРЕ РАЗА ЗА ПОЛЧАСА

Любовь к скорости обошлась водителю из Квебека в сотни долларов штрафа. Полиция поймала его на превышении скорости четыре раза в течение примерно 30 минут.

Полиция провинции Квебек сообщает, что во вторник утром один и тот же водитель был пойман на превышении скорости между муниципалитетами Поттон и Восточный Болтон в Восточных городках.

Водителем пикапа с прицепом был 48-летний мужчина из Шербрука. Первые раз он был перехвачен патрульным на трассе 243 в 10:15. Он двигался со скоростью 112 км/ч, при том что ограничение скорости в этом месте составляло 90 км/ч.

Он был оштрафован на 124 доллара и получил два штрафных балла.

Примерно через 15 минут его поймали, когда он ехал со скоростью 90 км/ч в зоне 70 км/ч на той же дороге.

“Едва ли через минуту он едет по маршруту 245 и показывает на спидометре 110 км/ч, когда в этом месте установлен максимальный предел в 90 км/ч”, — рассказывают полицейские.

Около 10:40 полиция преследовала его, когда он ехал со скоростью 126 км/ч по маршруту 245 в Восточном Болтоне, где ограничение скорости составляет 90 км/ч. Последнее нарушение обошлось ему в 272 доллара и три штрафных балла.

Полиция Квебека напоминает общественности, что скорость является одной из основных причин аварий со смертельным исходом на дорогах провинции.

### ГОРНОЛЫЖНЫЙ КУРОРТ БРОМОН ИЩЕТ 1200 РАБОТНИКОВ

Компания готова платить от 15 долларов в час сотрудникам без опыта работы.

Экскаваторы-погрузчики ездят туда-сюда у подножия горы Бромон, перемещающая стойки для горных велосипедов на хранение на зиму. Вместо них устанавливается оборудование для горнолыжного сезона.

На данный момент около 300 сотрудников занимаются “обновлением” курорта. В течение следующего месяца начнется обучение лыжного патруля и новых сотрудников.

В то же время владелец курорта Чарльз Десурди говорит, что он все еще пытается найти новых сотрудников на 1200 вакансий.

“У нас достаточно студентов, которые любят работать по ночам и по выходным. Мы также рассматриваем возможность вернуть пенсионеров на работу”, — сказал он.

Однако проблема в том, что старшее поколение не хочет работать сверхурочно, а наоборот ищет более короткие смены.

Так что если курорт не найдет достаточного количества сотрудников, ему придется сократить некоторые услуги лыжникам. Но руководство уверяет, что “поддержание работы подъемников и уход за трассами являются приоритетами”.

“Обслуживание возможно будет ограничено. Но, конечно же, это не коснет-

ся по подъемников, ухода за снегом и оснежения, что является нашим основным продуктом, который мы продаем, — сказал владелец. — Но, возможно, мы не сможем сдавать в аренду снаряжение на полный рабочий день, и будьте готовы к тому, что вам придется бронировать его онлайн. То же самое касается уроков катания на лыжах. Бары будут работать, но в некоторых местах на горе нам будет сложно продавать еду и напитки. Но будут автоматы, где вы сможете купить перекус с помощью кредитной карты”.

Похожая ситуация на соседнем курорте в Монт-Саттоне. Для поддержания работы на полную мощность тут требуется еще 50 сотрудников.

“Раньше у нас были инструкторы, которые помогали нам с кресельным подъемником, и у нас было более короткое меню в ресторане”, — сказала директор по маркетингу Надя Барон.

В воскресенье компания проводит день найма в надежде привлечь новых сотрудников.

“Даже если вы говорите только по-английски, вы можете найти работу здесь, в Саттоне”, — сказала она.

Обе горы предлагают стартовую зарплату от 15 долларов в час для сотрудников без опыта работы.

Руководство курортов уверено, что “краткосрочное решение — это временные иммигранты, аналогично, что и сельском хозяйстве. Такие работники понадобятся лыжному бизнесу и туризму”.

### НЕ СПРАВИЛСЯ С УПРАВЛЕНИЕМ: ВОДИТЕЛЬ РАЗНЕС ПАРК И ЧАСТНЫЙ ДВОР В МОНРЕАЛЕ

Субботним утром монреальский водитель не справился с управлением на бульваре Виау. Он пробил забор, влетел во внутренний дворик частного дома, пробил преодолел забор уже с другой стороны, прорвался в парк Антонино-Спада. В конце концов он остановился, въехав в детские качели.

Полиция прибыла на место в 8:25 утра. Стражи порядка сообщили, что в инциденте никто не пострадал, поскольку в парке еще не было детей. Водитель, 43-летний мужчина, также остался цел.

Полицейские уверяют, что ни алкогольное опьянение, ни превышение скорости не являются причиной этой аварии. **ПРОДОЛЖЕНИЕ ЗДЕСЬ.**



Автор рубрики  
**Виктория Христова**  
 vitaromaart@gmail.com

## МОЙ МОНРЕАЛЬ

# Неожиданная Канада

*А мы продолжаем путешествовать по нашей такой большой и такой неизвестной стране. Интересные места – буквально повсюду, стоит лишь присмотреться! Давайте узнавать Канаду вместе!*

Продолжение, начало в №№ 1(2021)-5(2022), 7-40 (2022)

### ФОЛК-АРТ ФЕРМА



«Фолк-арт ферма», занимающая площадь 1 га, расположена в горах в Виски-Крик на острове Ванкувер. Эта загородная территория полностью отдана музыкантам, художникам и любителям природы.

Художника Дона Томпсона, посвятившего свою жизнь созданию собственного кусочка рая, помнят за его причудливую резьбу по дереву и картины в стиле фолк-арт. Эклектичная смесь творений народного искусства разбросана по всей территории Фермы. Прогулявшись по ней, вы увидите «выменно фантастических» коров, играющих в музыкальной группе, мост в никуда, «Будку спама» и многое другое.

Сын Томпсона, музыкант по имени Гэри, каждый август в память об отце проводит музыкальный фестиваль Виски-Крик. Это событие ярко демонстрирует как дело всей жизни его отца, так и его собственную страсть к музыке.

Рядом с украшающими участок работами художника фотографировались такие знаменитости, как Голди Хоун, Курт Рассел и Джоан Роулинг. Сняв жильё на Ферме через Airbnb, можно не торопясь осмотреть этот творческий уголок, а после – поделиться своими впечатлениями.

### МЕМОРИАЛЬНЫЙ МОСТ АЛЬБЕРТА



Мемориальный мост Альберта в Реджайне протянулся на 256 м в длину над жалкой струйкой воды шириной около метра. Таким образом, он может похвастаться сомнительной славой самого длинного моста через самую узкую водную преграду в мире.

Мост строился как часть проекта по оказанию помощи во время Великой депрессии, сразу за плотиной, перекрывшей озеро Васкана, из которого вытекает небольшой ручеек Васкана-Крик. Официальное открытие состоялось 10 ноября 1930 года.

Первоначально задуманный как мемориал Первой мировой войны мост включал в себя места для картушей и именных табличек в честь павших солдат Саскачевана. Он был спроектирован в стиле египетского возрождения и богато украшен четырьмя высокими обелисками, глазурованными терракотовыми балясинами, фонарями в форме египетских погребальных урн и другими элементами египетской тематики.

К сожалению, во время ремонта 2009 года египетские светильники заменили на чугунные в викторианском стиле на бронзовых коринфских капителях, что выбивалось из общей стилизации под эпоху Тутанхамона. Но другая отличительная особенность – необычное соотношение длины моста и ширины водной преграды – осталась неизменной.

### ЗАЛ ОЖИДАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО АЭРОПОРТА ГАНДЕР

Утром 11 сентября 2001 года, когда в Нью-Йорке рушились башни-близнецы, 38 реактивных самолётов были перенаправлены в крошечный аэропорт Гандер в Ньюфаундленде. Более 7 000 пассажиров на пять дней застряли в городе с населением 13 000 человек. Ситуация усугублялась тем, что в непосредственной близости от аэропорта были доступны только 500 гостиничных номеров.

История о том, как местные жители собрались вместе, чтобы поприветствовать всех этих неожиданных посетителей и позаботиться о них в такое трагическое время, вдохновила бродвейских продюсеров на создание мюзикла *Some From Away*. Волонтеры готовили обеды, начальные школы на время стали общежитиями, а хоккейный каток был превращён в холодильник. «Люди из самолётов», как их прозвали местные жители, были пассажирами из 95 стран, – и всех их встретили с распростёртыми объятиями жители Гандера и близлежащих общин.



# НЕОЖИДАННАЯ КАНАДА

Продолжение, начало на предыдущей странице

Подготовлено Викторией Христовой



Гандер – это небольшой город в центральной части Ньюфаундленда, примерно в 100 км от восточного побережья, выходящего к северной части Атлантического океана. Хотя этот район – самая малонаселённая часть провинции, его стратегическое расположение на маршруте авиарейсов над северной частью Атлантического океана обусловило мировую известность аэропорта.

До открытия международного аэропорта Гандер в 1938 году поля Ньюфаундленда были отправной точкой для пилотов первых трансатлантических перелётов – Амелии Эрхарт и Чарльза Линдберга, – ведь этот участок суши является самой восточной точкой Северной Америки.

Во время Второй мировой войны Гандер был единственным действующим аэропортом в этом приморском регионе, поэтому он стал основным аэродромом для отправки в Европу самолётов союзников. После войны он находился на перекрёстке трансатлантических рейсов и много лет оставался важной заправочной станцией. Все – от голливудских кинозвёзд до поп-звёзд и мировых лидеров – при пересечении Атлантики приземлялись для дозаправки именно в Гандере.

В 1959 году королева Англии открыла в аэропорту Гандер элегантный, модернистский зал ожидания международных отправок. В авангардистской комнате отдыха, отражающей очарование авиапутешествий середины века, была представлена мебель известных дизайнеров, таких как Чарльз и Рэй Имсы, Робин Буш, Жак Гийон и Арне Якобсен. Завершает образ впечатляющая фреска канадского художника Кеннета Локхеда, напольная плитка, похожая на работы Пита Мондриана, и вращающиеся стулья в женском туалете.

Глобальное значение аэропорта Гандер постепенно исчезало с развитием авиастроения: уже с 1960-х годов гигантские самолёты начали беспрепятственно пересекать Атлантику. Воздушное движение сократилось, а вместе с ним – и необходимость в крупном терминале аэропорта.

Планы по строительству меньшего, более эффективного терминала ставят под угрозу судьбу великолепного зала ожидания. Сегодняшний вид помещения – это своего рода капсула времени, прекрасно сохранившая то время, когда воздушное путешествие было чем-то необычным и гламурным.

Зал ожидания Международного аэропорта Гандера считается самым важным модернистским помещением в Канаде, и у него существует масса источников поддержки. На данный момент администрация аэропорта заявляет, что зал ожидания вместе со всеми фресками, скульптурами и мебелью останется нетронутым.

## ТЕАТР «ЗИМНИЙ САД»

В этом театре лиственные растения каскадом опускаются вниз, покрывая потолок завесой флоры. Фрески с картинами природы украшают стены, заставляя зрителей чувствовать себя частью захватывающего приключения в саду.

В 1913 году в центре Торонто был построен главный кинотеатр сети магната Маркуса Лоу. В нём сконструировали две отдельные сцены на разных уровнях. На первом этаже располагался театр «Элгин», оформленный в традиционных красных и золотых тонах с классическими деталями интерьера. Но для «Зимнего сада», располагавшегося на семь этажей выше, архитектор решил использовать новые идеи.

Стены были расписаны фресками растений, решётками и даже изображением странного фонарного столба, а потолок был покрыт настоящими сухими листьями (всё это первоначально предназначалось для внешней отделки). В рамках этого причудливого фэнтезийного декора освещающие лампы «превратились» в фонари, а колонны – в стволы деревьев. Сама сцена представляла собой небо с нарисованными облаками и подсвеченной Луной.

Комплекс первоначально создавался для постановок в жанре водевилей, но к 1920-м годам рост киноиндустрии уменьшил популярность этих эстрадных представлений. Реагируя на снижение количества зрителей, театр «Элгин» был превращен в кинотеатр. В 1928 году, всего после 15 лет работы, двери в «Зимний сад» были просто заперты. Они оставались закрытыми в течение следующих 53 лет.

В 1960-х годах театр «Элгин», продолжая обслуживать кинорынок, был оснащён изогнутым экраном «Cinegama», для установки которого потребовалось снять оперные балконы. Любопытно, что экран так никогда не был использован, а пустую трату просто прикрыли занавесом после того, как владельцы передумали. В 1970-х здание продолжило угасать, и этот когда-то великий театральный комплекс стал самым известным местом показа эротики и порнофильмов. Последним фильмом, показанным в начале 1980-х, стала картина «Что видел шведский дворецкий».

В 1981 году на горизонте появилась угроза сноса здания, но вовремя появился Фонд наследия Онтарио, который приобрёл помещения. Специалисты по реставрации и армия добровольцев тщательно восстановили оба театра.

Реконструкция включала чистку оригинальной краски с помощью сырого теста и плетение потолка из более чем 5 000 веток бука. Бюджет проведённых мероприятий составил 29 млн \$. Теперь вновь функционирующий театральный комплекс «Элгин и Зимний сад» – это единственный в мире работающий двухуровневый театр эдвардианской эпохи.



7375 Mountain Sights, Montreal, H4P 2A7

# ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА METROPOLITAINE

доктор  
Камель Шерради



Терапия,  
профилактика,  
хирургия,  
цифровая  
радиология,  
стоматология,  
все  
лабораторные  
анализы на  
месте.

(514) 731-9442  
vet.metropolitaine@hotmail.com

## ИСТОРИИ ПРО ЖИВОТНЫХ

### БУРУНДУК ЭЙЗЕНШТЕЙН

Спонсор рубрики: Ветеринарная клиника METROPOLITAINE



Живу в Сибири. Работую на золотоизвлекательной фабрике.

Вчера после работы – прогуливался по окрестным сопкам, спас от жестокой расправы бурундука.

Не знаю что бы с ним сделали собаки, Найда то просто вокруг бегала, а Рыжик (отец семейства) сразу в пасть схватил... как бурундук из пасти выбрался ума не приложу, но успел

юркнуть в небольшую ямку. Собак отогнал, взял его себе.

Когда был на большой земле, очень хотел купить этого зверька.

Встал вопрос как его пронести на работу. Режимный объект – все такое... В общем, пронести можно только то, что разрешено, и список этот очень короткий. Есть в этом списке чай и кофе. Несколько раз заносил, поверхностный взгляд и пропускали. А у меня как раз банка от кофе железная на 250г пустая. Наделал в крышке дырок, не очень заметных.

Захожу на проходную с утра, взял банку так, чтобы не было видно дырок. Ни за что не догадаетесь... Отдаю пропуск и слышу: «откройте пожалуйста банку!» деваться некуда – открываю. Вместе с охранником, заглядываем в банку, там бурундук. Кальцинация – на лице охранника не дрогнул не один мускул, не сказав не единого слова, отдал пропуск.

Охранники тоже люди!

Теперь у меня есть бурундук – Эйзенштейн, и живет он в прозрачном накопителе шредера.

ДЕЛОВОЙ  
**МОНРЕАЛЬ** www.wemontreal.com

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «Запад Восток» / Hebdomadaire montrealais en langue russe  
Издатель: CANADIAN MEDIA GROUP  
Выпускающий редактор: Светлана Матвиенко  
Редакция: 5120 rue Trans Island, Montreal, Quebec H3W3A1  
Почтовый адрес: 299 Brighton Drive, Montreal, QC, H9W2L9

Редакция не несет ответственности за содержание авторских статей и рекламных материалов, а также за возможное использование авторами материалов иллюстративного и фотографического ряда без разрешения правообладателей. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

ЧЛЕН ВСЕМИРНОЙ АССОЦИАЦИИ РУССКОЙ ПРЕССЫ

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ **tass** **InoPressa**

интернет-газета: <http://e-edition.wemontreal.com> / почта: [wemontreal@gmail.com](mailto:wemontreal@gmail.com)

**ПРИ МАЛЕЙШЕМ ПОДОЗРЕНИИ НА ЗАБОЛЕВАНИЕ ВАШЕГО ПИТОМЦА**  
обращайтесь к нам **514-731-9442**  
**ветераны обслуживаются бесплатно (экзамен)**

SKI IMMIGRATION

**OLEKSANDRA  
MELNYKOVA**  
President of  
SKI Immigration Company



CA  
PIC  
AC  
CE

YOUR  
PATH FOR  
A BETTER  
FUTURE

(438) 878-7755  
(778) 676-6719

QR code

Email: [info@skiimmigration.com](mailto:info@skiimmigration.com)  
Website: [www.skiimmigration.com](http://www.skiimmigration.com)

## ИММИГРАЦИОННЫЕ НОВОВВЕДЕНИЯ ОТ АЛЕКСАНДРЫ МЕЛЬНИКОВОЙ

### СПОНСОРСТВО РОДИТЕЛЕЙ – НА ЭТОЙ НЕДЕЛЕ ОПЯТЬ ОТСЫЛАЮТ ПРИГЛАШЕНИЯ!

Министерство Иммиграции объявило на этой неделе, что будут отобраны и приглашены 23,100 родителей на ПМЖ из заявок на спонсорство, отправленных в 2020 году. В общем реестре на спонсорство на настоящий момент зарегистрировано более 155 тысяч заявок. То есть приглашение подать на спонсорство родителей получит каждый шестой.

**Приглашения будут рассылаться на протяжении двух недель.** Кто может спонсировать своих родителей?

- те, кто заполнили заявку на спонсорство с 13 октября по 3 ноября 2020 года,

- кому более чем 18 лет
- кто проживает постоянно в Канаде
- является канадским гражданином или постоянно проживает в Канаде на ПМЖ

- кто обладает минимально требуемым количеством дохода в год за последние три года по всей Канаде, кроме провинции Квебек (там нужен только один). Нужно добавить, что минимальное требование дохода для спонсорства уменьшено на 30 % за 2020 и 2021 год. К тому же, обратите внимание на количество человек в семье, из этого количества высчитывается минимально требуемый доход. Какие члены семьи входят в расчет минимального дохода для спонсора?:

- сам спонсор
- его супруг/супруга
- его дети
- дети его супруги от бывших браков (если живут больше 50 % времени с ними)

- другие родственники, которых он спонсировал ранее и период обязательства (обычно 10-20 лет) еще не прошел

- дети ваших родителей (до 18 лет), ДАЖЕ если они не будут ехать в Канаду

- супруги ваших спонсируемых родителей, ДАЖЕ если они не едут в Канаду

- если ваши родители расстались, но еще не разведены и кто-то из них не едет в Канаду, ВСЕ РАВНО оба входят в категорию членов семьи.

Напоминаю, если вам не посчастливилось получить приглашение на ПМЖ на родителя, вы можете подать на супер визу для родителей, которая выдается сейчас на 10 лет.

Если вам нужна консультация по иммиграции, пришлите запрос на емейл – [info@skiimmigration.com](mailto:info@skiimmigration.com).

Оставайтесь со мной, а я и дальше буду держать вас в курсе всей полезной и важной информации.

С уважением **Александра Мельникова**,  
Президент компании «SKI Immigration», “Canada from coast to coast”  
лицензированный иммиграционный консультант с опытом работы в иммиграции более 10 лет.

T: **438-878-7755**, e-mail: [info@skiimmigration.com](mailto:info@skiimmigration.com)

T: **604-841-7755** website: [www.skiimmigration.com](http://www.skiimmigration.com)

# История бренда Mary Kay

Виктория Христова



Mary Kay (Мэри Кэй, по имени основательницы Мэри Кэй Эш) – компания, занимающаяся производством и продажей косметики, средств личной гигиены, ухода за кожей, парфюмерии как для женщин, так и для мужчин, методом прямых продаж. Главный офис Mary Kay находится в американском городе Addison, Техас, недалеко от Далласа. Компанию основала Мэри Кэй Эш в 1963 году.

Компания Mary Kay была названа в честь основательницы, Мэри Кэй Эш, которая, вложив все свои сбережения – 5000 долларов и заручившись поддержкой двух сыновей, впервые открыла двери небольшого офиса своей компании «Мэри Кэй Косметикс» в г. Даллас, штат Техас, США 13 сентября 1963 года. Так началась совсем новая история для женщин, мечтающих о возможностях собственного бизнеса.

13 сентября 1963 года Мэри Кэй Эш открывает первый офис в Далласе площадью 45 кв.м вместе со своим двадцатилетним сыном Ричардом Роджерсом и девятью первыми Консультантами по Красоте, потратив все свои сбережения, которые составляли \$5000.

В 1964 году состоялся первый Семинар «Мэри Кэй», который впоследствии будет проводиться ежегодно. Мэри Кэй сама приготовила курицу в соусе и сервировала праздничный стол для 200 участников торжества.

Мэри Кэй одной из первых среди косметических компаний представила полную коллекцию средств по уходу за кожей для мужчин Skin Management, которая завоевала 20% косметического рынка для мужчин.

В 1968 году Мэри Кэй становится председателем совета директоров компании, а ее сын Ричард Роджерс, который был назван лучшим специалистом по маркетингу года, избран Президентом «Мэри Кэй».

В 1968 году Мэри Кэй Эш купила свой первый розовый Кадиллак, перекрашенный дилером в розовый оттенок горного лавра (Mountain Laurel Blush). Этот рекламный ход оказался столь удачен, что Мэри Кэй Эш в 1969 году решила наградить пять своих лучших Консультантов розовы-

ми Кадиллаками за счёт Компании. Розовый цвет был очевидным выбором, соответствовавшим палитре продукции Компании для глаз и губ.

В 1971 году был открыт первый филиал за пределами США - в Австралии.

В 1972 году по дорогам начал колесить первый розовый грузовик Мэри Кэй.

В 1973 году компания Mary Kay отмечает свое 10-летие. Количество Независимых Консультантов по красоте превышает 20 000 человек.

В 1974 году впервые Семинар «Мэри Кэй» проводился в Далласе, в Conventional Center.

В 1976 году акции компании появляются на Нью-йоркской фондовой бирже.

В 1977 году было завершено строительство новой 13-тиэтажной штаб-квартиры в Далласе.

В 1979 году Ширли Хьюстон становится первым Консультантом-миллионером.

1980 год - открытие филиала в Аргентине.

В этом же году Мел - муж Мэри Кэй - умер от рака. Видя его страдания, она включилась в поиски лекарства от этой болезни. Более 20 лет она собирала средства и в 1996 году основала Благотворительный фонд «Мэри Кэй» - некоммерческую общественную организацию, которая предоставляет деньги на лечение женщин от рака.

В 1981 году вышло первое издание автобиографии Мэри Кэй Эш тиражом более 1 миллиона экземпляров.

В 1983 году компании исполнилось 20 лет. Объем ежегодных продаж составил 300 миллионов долларов.

В 1984 году компания «Мэри Кэй» впервые включена в список «100 лучших компаний Америки». Вышла книга Мэри Кэй «Об умении работать с людьми». Спустя 2 года, в 1986 году, компания открыла филиал в Германии.

В 1985 году Контрольный пакет акций Mary Kay Inc. выкуплен. Корпорация вновь становится частной компанией, принадлежащей семье Мэри Кэй.



Мэри Кэй стала Почетным Президентом компании на пенсии в 1987 году. Первая Конференция по карьере проводится в 14 городах США.

Отделения в Мексике, Таиланде, Сингапуре и Малайзии открыли свои двери в 1988 году.

В 1989 году компания объявила мораторий на опыты на животных под давлением групп защитников прав животных. Она одной из первых в своей индустрии сделала это и подписала обращение PETA.

В 1992 году розничный оборот компании превысил отметку в 1 миллиард долларов. Количество распространяемых продуктов насчитывало свыше 200 наименований, а количество Консультантов по красоте увеличилось до 250 000 человек в 19 странах по всему миру. А уже в 1993 количество Консультантов превысило 300 000, и количество клиентов было более 20 000 000. Более половины Национальных Лидеров (Консультантов самого высшего ранга) заработали свыше 1 млн долл. в ходе развития их бизнеса с Mary Kay, а суммарный фонд комиссий Компании составлял 38 миллионов долларов ежегодно.

В 1993 году бренд Mary Kay стал бестселлером в области ухода за кожей лица и косметики в Соединённых Штатах, а оптовые продажи выросли более чем на 735 миллионов долларов.

Начинает работать российское отделение компании Mary Kay.

В 1994 году в мире насчитывается 23 филиала компании «Мэри Кэй». Доход от оптовых продаж составил 850 миллионов долларов. Компания по-прежнему удерживает первое место на рынке товаров по уходу за кожей и декоративной косметики в США.

Продолжение на след. стр.



# История бренда Mary Kay

Виктория Христова



В 1999 году обозреватели Lifetime Television признали Мэри Кэй Эш самой выдающейся женщиной в мире бизнеса 20-го века. Открылись филиалы в Сальвадоре и Гонконге.

В 2005 году общемировая выручка превысила 2,2 млрд долл. США, а в 2010 году 2,5 млрд долл. США, без учёта возврата продукции.

В 2006 году Mary Kay снова названа самой продаваемой маркой в США по продажам в категории, объединяющей уход за кожей и декоративную косметику.

В 2008 году компания празднует 45-летие со дня основания и учреждает новую глобальную социальную программу Pink Changing Lives SM. Основная цель программы – изменить к лучшему жизнь женщин и детей во всем мире.

Компания начинает благотворительный проект «Розовый цвет изменяет жизни» - первую глобально действующую программу маркетинга, которая направлена на поддержку и улучшение жизни детей и женщин во всем мире.

«Даллас Бизнес Джоурнал» включил компанию Mary Kay в список организаций, активно содействующих филантропии.

В 2009 году доходы от оптовых продаж Mary Kay® во всем мире достигли суммы в 2,5 миллиарда долларов, а число Независимых Консультантов по Красоте составило 2 миллиона человек.

2011 год - три года с 2008 по 2010 активно работала благотворительная программа Mary

Kay® «Розовый цвет изменяет жизни». Сумма, которую удалось собрать за это время, была направлена на различные проекты для улучшения жизни детей и женщин во всем мире.

Ночной восстанавливающий укрепляющий комплекс TimeWise® и Система TimeWise® «Чудо-набор™» были отмечены специальной престижной наградой американского института «Good Housekeeping».

Сотрудники компании, все Консультанты и Лидеры, а также друзья и члены семей по всему миру принимают участие в первой глобальной социальной акции «Месяц добрых дел».



В 1995 году компания «Мэри Кэй» включена в престижный список «Самые необыкновенные компании Америки» журнала «Fortune». Мэри Кэй учреждает Национальную образовательную программу для талантливых студенток с фондом 100 тысяч долларов. Выходит в свет третья книга Мэри Кэй «Вы это можете», ставшая бестселлером.

В этом же году Мэри Кей Эш уходит с должности управляющего Компанией, по состоянию здоровья.

В 1996 году Мэри Кэй учредила благотворительный фонд для профилактики и борьбы с раковыми заболеваниями. Компания получила высокую премию Международного Женского форума за успехи в организации женского бизнеса.

Биография Мэри Кэй Эш и история создания компании включены в издание журнала «Forbes» «20 самых знаменитых бизнесменов нашего времени». Объем оптовых продаж составил 1 миллиард долларов, что соответствует более чем 2 миллиардам в розничных ценах. Объем продаж в России превысил 100 миллионов долларов.

В 1997 году филиалы открыты в 27 странах мира. «Мэри Кэй» выпускает новую престижную ароматическую линию «Джорни» (Journey). В России были вручены первые четыре Volvo S40 Национальным Лидерам Бизнес-Групп.

1998 год - год 35-летней годовщины Компании. «Мэри Кэй» в третий раз включена в престижный рейтинг журнала «Fortune» «100 лучших компаний в Америке». В честь юбилея Мэри Кэй добавила к своей автомобильной программе спортивный автомобиль GMC Jimmy нового розового оттенка.



# classified

РЕТІТЕС АННОНСЕС ♦ CLASSIFIED ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

Выпуск 41 | 14 ОКТЯБРЯ - 20 ОКТЯБРЯ 2022

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)**

**ASSURANCE INC.**  
Cabinet de services financiers

**Léon Arslanian**  
Courtier en assurance de dommages  
Conseiller en sécurité financière

Независимый страховой брокер

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

255 Boulevard de Gaulle  
Lorraine, QC J6Z 4H1

Тел.: 514-893-5991 | leon@assuranceinc.ca  
Факс: 450-965-8008 | www.assuranceinc.ca

<http://dimsecurity.com>  
Member of CANASA, BSP, RBQ

**dim**  
digitalsecurityinc.

СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ  
для частных домов и бизнесов

3850 Jean Talon Ouest, suite 150  
H3R 2G8, Montreal (QC) Canada

- Smart Home;
- HD видеонаблюдение, интерком и противопожарные системы;
- Установка, сервис и инспекция;
- Полный контроль через интернет и мобильный телефон.

info@dimsecurity.com  
**(514) 777 66 88**

**АВТОМОБИЛИ**  
с ДИЛЛЕРСКИХ  
АУКЦИОНОВ  
США и КАНАДЫ

khmil@videotron.ca  
**514-662-5096**

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

**СДАЮТСЯ В CSL**

Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны

3 1/2 4 1/2 5 1/2  
900 \$ 1100 \$ 1400 \$  
В цену включены отопление и гор. вода

(514) 489-4949 Michael (eng/fr) | cotesaintlucapartments.ca

**VIC-TAN RENOVATION**  
RBQ 5736-9993-01

ремонт и гидроизоляция фундамента

- тротуарная плитка
- цементные работы
- кирпичные работы
- подоконники

**514-346-8220**  
victanreno@yahoo.com

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ  
РЕМОНТ ОДЕЖДЫ**

Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д.

Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д.

Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д.

**ЭММА 514-749-4418**

IDS / Nuns' Island / 5 минут от Downtown/

[www.idigus.ca](http://www.idigus.ca) **IDigus**

Мувинговой компании  
**ТРЕБУЮТСЯ**

ВОДИТЕЛИ-ГРУЗЧИКИ и ГРУЗЧИКИ  
на полную и частичную занятость  
(выходные и праздничные дни)

- Базовый франц. язык (английский приветствуется);
- Физическая выносливость;
- Аккуратность и серьезное отношение к работе;
- Опыт на мувинге или опыт тяжелой физической работы (возможность обучения).

ОПЛАТА:  
водитель-грузчик: от \$24/час\*;  
грузчик: от \$22/час\*;  
\*плюс чаевые и экстра.

**РАБОТА КРУГЛЫЙ ГОД!**

**514-549-2895**

Клиника «Ideal Body»  
предоставляет  
уникальную возможность!

Обучение  
и трудоустройство!

**врач-косметолог**

Не ждите!  
Получите  
работу своей мечты.

**514-898-3441**

*Добро пожаловать!*  
Лариса и Аркадий

**ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ**  
рады предложить вам услуги в Монреале и Лавале  
на любой срок: неделя, месяц, постоянно

Ваши родители или родственники пенсионного возраста обретут у нас домашний уют и профессиональное медицинское обслуживание.

**514-735-8523**

**TIRAT CARMEL**  
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4  
(район Jewish General Hospital)

**MANOIR ST-CLAUDE**  
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5  
(рядом Cartier и парк)

**Уроки вождения**

- ★ Предоставление машины на экзамен
- ★ Назначение экзамена в ближайший срок

**ПОЛНЫЙ КУРС  
для  
НАЧИНАЮЩИХ**

Литература на русском языке для теоретического экзамена

ПОМОЩЬ ПРИ ВЫБОРЕ АВТОМОБИЛЯ

**РОМАН**  
(514) 865-2455  
(514) 733-8959

**classified** **RETTES ANNONCES** **CLASSIFIED** **ОБЪЯВЛЕНИЯ**

ДЕЛОВОЙ **МОНРЕАЛЬ** ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

La Grande de Médias Canadiane / Groupe Média / Canadian Media Group

MasterCard VISA

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**NEWS** **Хотите знать последние новости мира, Монреаля, Квебека? ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!**

[HTTP://WEMONTREAL.COM/](http://wemontreal.com/)

**01. АВТОМОБИЛИ**

Be Unique and Learn The Right Technique!

**НИКОЛАЙ КРЕЙЗЕРМАН**  
Основатель и директор

Гарантируем снятие страха дороги.  
Годами проверенная техника преподавания.

514.343.0543 | unique-driving-school.ca | ecounique5@gmail.com | facebook.com/unique.driving

4784 Van Horne Avenue Suite 105, H3W 1H7 Montreal, Quebec Metro Plamandon

Société de l'assurance automobile Québec | Association québécoise du transport et des routes **AQTR**

**АВТОМОБИЛИ С ДИЛЛЕРСКИХ АУКЦИОНОВ США И КАНАДЫ**

**khmil@videotron.ca**  
**514-662-5096**

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

**02. ВРАЧИ | ЗДОРОВЬЕ**

**Centre dentaire Wilderton.** Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей. Dr. Igor Nemirovski, DDS; Dr. Iura Nemirovski, DDS. **514-733-6161**

**ANN NAN** **Людмила ВАЧЬЯНЦ**

ASSOCIATION DES HYPNOLOGUES DU QUEBEC (1977) CANADIAN, RUSSIAN UNIVERSITY (MAJOR PSYCHOLOGY)

**ХОЛИСТИЧЕСКАЯ ПСИХОТЕРАПИЯ-ГИПНОТЕРАПИЯ-ГОМЕОПАТИЯ**

- Профилактика утомленного состояния при истощении нервной системы;
- Терапевтический восстановительный гипноз;
- Определение рисков и коррекция психосоматических нарушений организма;
- Подбор гомеопатических препаратов;
- Консультации онлайн.

**ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ**

[mila.holistpsych@gmail.com](mailto:mila.holistpsych@gmail.com) **514-602-87-96**

**КАБИНЕТ ВОСТОЧНОЙ МЕДИЦИНЫ.** Иглорефлексотерапия (акупунктура), Китайский лечебный массаж (Туина), Натуропатия (траволечение), Оздоровительная гимнастика (Цигун), [www.vostmed.ca](http://www.vostmed.ca), facebook: **Сааков Vostmed 514-572-4708**

**03. ДЕТИ**

**Petite Planete**  
**Частный детский садик** (р-н Pierrefonds-Roxboro)

- Светлое помещение на первом этаже
- Горячее питание
- Прогулки

Образовательная программа  
Развивающие игры

**Возврат до 75%**

(514) 685-3729  
(514) 318-7799

**05. ИММИГРАЦИЯ**

**Александра Мельникова.** Лицензированный консультант по иммиграции и гражданству, член ICCRC. Президент компании «SKI Immigration», опыт более 10 лет. **438-878-7755**, e-mail: [oleksandra@skimmigration.com](mailto:oleksandra@skimmigration.com)

**06. КРАСОТА**

**Салон красоты и здоровья Fairy.** В нашем салоне вас ждут профессионалы. **514-865-3595**. Принимаются страховки, гибкая система скидок, всегда в продаже Gift certificate.

**КРАСОТА И ЗДОРОВЬЕ:**

- Уход за лицом и телом
- Терапевтический и антицеллюлитный массаж
- Принимаются страховки.

**Ирина Lobova (514) 573- 5799**

**07.1. НЕДВИЖИМОСТЬ | агенты | продажа |**

**ПОКУПКА / ПРОДАЖА ЖИЛЬЯ И ДОХОДНЫХ ДОМОВ** Vendirect.ca

**Ольга Успенская**  
**514-999-9260** courtier immobilier  
Опыт работы более 20 лет

**ПОКУПКА / ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ**  
**Брокер по недвижимости.** Веселина Сандрева, **514-651-2097**

100% защита Ваших интересов. **Лев Голберг** – брокер по недвижимости. **514-889-3595**

**БРОКЕР ПО НЕДВИЖИМОСТИ**  
**Татьяна ГРУНСКАЯ**  
REAL ESTATE BROKER / COURTIER IMMOBILIER RESIDENTIEL  
**514-699-7723**  
**RE/MAX** HAUTE PERFORMANCE INC.  
AGENCE IMMOBILIERE

**Покупка/ Продажа недвижимости.** Ирина Гострая. Брокер по недвижимости **438-492-5599**

**Людмила Озимек** - коммерческая и жилая недвижимость **514.927.9651**

**07.2. НЕДВИЖИМОСТЬ | аренда : сдам / сниму |**

**NDG.** Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 10 минутах ходьбы от метро Vendom. Рядом с Westmount, школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 21/2 -750\$, все включено (отопление, горячая вода, электричество, холодильник и плита); 31/2 - 850\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены). 2 лифта, прачечная. **514-483-3007** [aptprudhomme@yahoo.ca](mailto:aptprudhomme@yahoo.ca)

**MONKLAND VILLAGE.** Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 5 минутах ходьбы от метро Villa-Maria. Рядом школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 31/2 -1000\$-1100\$ в зависимости от этажности (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1400\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1500\$ (2 ванны, гардеробная). 2 лифта, бассейн, дум, сауна, прачечная. **514-483-3007** [aptprudhomme@yahoo.ca](mailto:aptprudhomme@yahoo.ca)

**Сдаются в CSL.** 3<sup>1/2</sup> (900\$), 4<sup>1/2</sup> (1100\$), 5<sup>1/2</sup> (1400\$). Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны. В цену включены отопление и гор. вода. **(514) 489-4949** Michael (eng./fr), [cotesaintlucapartments.ca](http://cotesaintlucapartments.ca)

**07.3 НЕДВИЖИМОСТЬ | инспекция |**

**Satisfax Inspect** Лучшие цены

**ИНСПЕКЦИЯ ДОМОВ**

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ И КОРЕКТНОСТЬ

купить дом вслепую ? это инвестиция или азарт

tel: 514 574 8976 Доверьтесь специалистам fax: 514 747 1216

**\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)**

| Выпуск 41 (784) 14 Октября - 20 Октября 2022 |

# classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

## 10. РЕМОНТ И СТРОИТЕЛЬСТВО

### ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Лицензия RBQ - № 83514885-44.

- Качество и гарантия.
- Concept, installation support.
- Upgrade 200A, 300A, 400A, 600A.
- Монтаж электрического отопления.
- The best price guaranteed.

**514-452-2662.**

Андрей Чайковский

**VIC-TAN RENOVATION:** ремонт и гидроизоляция фундамента; тротуарная плитка; цементные работы; кирпичные работы; подоконники. **514-346-8220**

**Все виды РЕМОНТНЫХ РАБОТ.** Качественно и не дорого. **(514)660-5136,** Аркадий

**RENOVATION BASILIO** Ремонт всех видов. Полный ремонт ванных комнат. Перепланировка квартир и жилых помещений, в том числе Basement. Ламинат, паркет, циклевка, керамика. Приемлемые цены. Высокое качество! **514-296-9076** Василий

**Вывозу строительный МУСОР** до 5 куб. м. (1600 кг). Ломаю перегородки, снимаю полы. **(438) 992-1129,** Александр

**Изготовление и установка окон, дверей, порт-патио из алюминия и PVC.** Замена термопакетов. Без посредников. Напрямую от производителя. **(514) 638 6362** Петр.

**Компания DV ALUMINIUM.** Алюминиевые окна и двери. **Оценка бесплатно! 514-322-5345.** [www.dvaluminium.com](http://www.dvaluminium.com)

**Компания PRONTO DRAIN.** Обслуживание канализационных труб: прочистка, видеоинспекция, ремонт без экскавации грунта, резка корней. Быстро и профессионально. Гарантия. **438-938-6920** Георгий.

**Компания GRANITE MONOLITH** предлагает свои услуги по изготовлению **СТОЛЕШНИЦ** для кухонь и ванных комнат из кварца и гранита, и много другого, без посредников. профессионально, и качественно. **(514) 463-0616,** Александр

**Все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ и РЕМОНТНЫХ работ.** Пере-планировка. Ванные, кухни, бейсменты. Высокое качество, гарантия. Лицензия RBQ #8319-1304-45. **(514)803-4348,** Владимир

**Все виды** строительных работ. **514-825-1813,** Валерий

**Внутренняя отделка. ОБЩИЙ РЕМОНТ.** Ванные, джирок, шпаклёвка, покраска, керамика, сантехника, бейсменты под ключ, циклевка полов. Уборка после ремонта. **(514)443-8687,** Алекс

## 11. КУПЛЮ | ПРОДАМ

**LA PETITE RUSSIE**  
Книги • Сувениры • Ювелирные украшения  
Фарфор • CD • Видео  
**(514) 737-0447**  
E-mail: [lapetiterussie@gmail.com](mailto:lapetiterussie@gmail.com)  
4953-4955 Ch. Queen Mary, Montreal, QC H3W 1X4, Canada  
[www.lapetiterussie.com](http://www.lapetiterussie.com)

## 12. РАБОТА | Требуются |

**Клинике Идеал Боди срочно требуется ресепшионист (514) 998-0998**

**Компании требуется на все руки мастер.** Разные работы. Оплата по договорённости. **514-476-7775** Иван

**Требуются работники для производства** алюминиевых и пластиковых окон и дверей. **514-322-5345** Мадлен (говорит по-русски).

**СРОЧНО!!!** Требуется водитель 1 класса для работы на траке. По Монреалю / Отличные условия / Оплата по договоренности. / Контакт: **(438)391-9894 (Олег)**

**Приглашаем водителей 1 класса** для работы в Монреале и окрестностях. Дополнительная информация по тел. **(438) 391-9894**

**Серьезная строительная компания набирает рабочих разных профилей.** Хорошие условия. Информация по телефонам **514-825-1813, 514-481-5518**

**Агентство по трудоустройству** набирает разнорабочих на постоянную работу, полную занятость, имеющих право работы в Канаде (с возможностью последующего трудоустройства на компанию напрямую и предоставлением медицинской страховки и бонусов).

**Открыты следующие вакансии:**

1. Производство и упаковка кондитерских изделий и шоколада (разнорабочий).
2. Производство макаронных изделий (разнорабочий).
3. Упаковка и маркировка косметической продукции.
4. Разнорабочий на склад
5. Физическая работа для мужчин с хорошей оплатой.

**ОПЛАТА 14.25-19\$ /час**

По всем вопросам звоните **514-464-0930** или присылайте CV на [info@job4all.ca](mailto:info@job4all.ca)

**Требуются специалисты и разнорабочие** на все виды ремонтно-отделочных работ (покраска, шпаклевка, укладка плитки). Желательно с опытом работы. Достойная оплата (на чек) ел. **514-994-0706, 438-476-5555**

**Строительной компании требуются** специалисты с опытом для внутренних и наружных работ. Оплата по договоренности. **514-443-8687**

**Требуются работники на паблисак** (разносчики со своей машиной и без) **514-802-7879 ; 438-878-5264**

**В строительную компанию требуются работники** /для внутренних работ/. Дополнительная информация по тел.: **514-998-0359** <http://mandrenovation.ca/>

**Требуются работники** для производства алюминиевых и пластиковых окон и дверей. **514-322-5345** Мадлен (говорит по-русски).

**Мувинговой компании ТРЕБУЮТСЯ:** Водители-грузчики и грузчики на полную и частичную занятость (выходные и праздничные дни). Оплата: водитель-грузчик: от \$ 24/час; грузчик: от \$ 22/час; плюс чаевые и экстра. Работа круглый год! **514-549-2895** [www.idigus.ca](http://www.idigus.ca)

**«Канадская Медиа Группа» приглашает специалистов в области рекламы.**

Требования к кандидатам: • коммуникабельность, активность; • желание зарабатывать; • владение ПК на уровне уверенного пользователя; • опыт продаж, наличие клиентской базы будет преимуществом.

Функциональные обязанности: • активные продажи; • создание и ведение клиентских баз; • ведение телефонных переговоров; • контроль прохождения сделки; • формирование рекламных предложений; • формирование отчетов по продажам и клиентским базам.

Условия работы: • стабильная оплата труда (оклад + проценты); • интересный и дружный коллектив; • возможность роста и развития в компании;

Свои резюме присылайте на адрес электронной почты: [allmontreal@gmail.com](mailto:allmontreal@gmail.com)

**В строительную компанию** требуются рабочие для разного рода строительных работ. Звоните по тел.: **514-553-1331 / 514-815-3311**

**Гаражу требуется автомеханик. 514-816-2690**  
Михаил

## 13. ТУРИЗМ, путешествия, спорт

**House of Travel Globalalliance.** Супер цены на все направления! Хотите получить отличный сервис, звоните! Анна Мельканова **514-481-7277** доб. 2225

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)

classified **PETITES ANNONCES CLASSIFIED** ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК» **МОНРЕАЛЬ**



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**13. ТУРИЗМ, путешествия, спорт**

**Voyage Les Vacanciers. Александра Окунева.**  
Лучшие цены на авиабилеты: • Бишкек / Алма-Ата / Москва / Киев | • Горящие путевки на юг | • Отдых в Karlovy Vary. (514) 267-9474 | (514) 403-4692

**14. УСЛУГИ | СЕРВИС | разное**

**Доставка, монтаж и установка систем видеонаблюдения!**

**Tony Klisurov**

514-623-6038  
514-800-5171

[klisurov@distance-surveillance.ca](mailto:klisurov@distance-surveillance.ca)  
[www.istance-surveillance.ca](http://www.istance-surveillance.ca)

**ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ. Услуги в Монреале и Лавале**

**TIRAT CARMEL**  
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4 (район Jewish General Hospital)

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание

**MANOIR ST-CLAUDE**  
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5 (рядом Cartier и парк)

- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

**514-735-8523** [www.manoirstclaudes.com](http://www.manoirstclaudes.com)  
[www.tiratcarmel.com](http://www.tiratcarmel.com)

**Любые компьютерные услуги!** Быстро, эффективно и недорого! Компания ARTECH предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров. Выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт; настройка быстрого действия и чистка от вирусов; продажа ноутбуков, PC и комплектующих; установка, настройка и поддержка сетей. **514-295-2099** Тигран

**Ветеринарная клиника METROPOLINAINE.**  
Доктор Камель Шерради **514-731-9442.** (Хирургия, Радиология, Стоматология, Все Лабораторные анализы). ВЕТЕРАНЫ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ БЕСПЛАТНО (ЭКЗАМЕН).

**ОТОПЛЕНИЕ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ**

Чистка и дезинфекция вентиляционных систем для бизнеса и дома

Обслуживание, установка и ремонт термодомп, отопительных и вентиляционных систем, кондиционеров

**ГАРАНТИЯ НА ЗАПЧАСТИ**

**514-952-8150**

**Истребление насекомых.** Истребление грызунов. Бесплатная оценка. **514. 561-8933.** [proextern@gmail.com](mailto:proextern@gmail.com)

**Satisfax**

Качество, Корректность, Низкие цены

**КАРТРИДЖИ И ТОНЕРЫ ДЛЯ ВАШЕГО ПРИНТЕРА**

Нам доверилось большинство русских бизнесов

**514 - 5748976**  
[satisfax@gmail.com](mailto:satisfax@gmail.com)

**15. СТРАХОВАНИЕ**

Независимый страховой брокер **LEON ARSLAINIAN.**

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

**514-893-5991**

**Алина Осинцева.** Безбумажная бухгалтерия и делопроизводство /Зарплата и Кадры/ Налоговое планирование и налоговые консультации в США и Канаде/ Услуги виртуального Финансового Директора/Внедрение программного обеспечения обучение персонала/Консультации по ведению и оптимизации бизнеса/[www.count4less.com/](http://www.count4less.com/) +1-514-659-LESS (5377)

**ESSOR ASSURANCES.** Ваш брокер **Габриела Мастерова** Дома, Автомобили, Имущество. Более 15 филиалов в Квебеке **514-457-5000** ext. 30162 [gabriela.masterova@essor.ca](mailto:gabriela.masterova@essor.ca)

**Страховой брокер** (коммерческие и частные страховки). **Виктория Лихачева.** **514-706-1986** [victoria.phenix514@gmail.com](mailto:victoria.phenix514@gmail.com)

**Олеся Нистор. СТРАХОВАНИЕ:**

- Украинцев, прибывающих в Канаду
- Туристов-канадцев • Родственников в гостях
- Супервизы • Иностранцев студентов
- Новых прибывших • Иностранцев граждан, работающих по трудовой визе • Дальнобойщиков в США-Канада • Для Вас и вашей семьи
- медицинское и зубное страхование .

**438-402-4978**

**16. ФИНАНСЫ**

**ФИНАНСИРОВАНИЕ ПОКУПКИ.** Моргидж брокер Веселина Сандрева, **514-651-2097**

**Бухгалтерские услуги** для частных лиц и компаний. **Мартина Петрова. 514-583-0662**

**Ипотека.** Решения для self-employed. Fixed 5 years: 4.14%, variable 5 years: 2.25%. **Максим Данилов: 514-601-1691**

[www.timan-associates.com](http://www.timan-associates.com)  
[info@timan-associates.com](mailto:info@timan-associates.com)

**Timan & Associates C.P.A.** Опыт работы более 20 лет

- ▶ Личные, бизнес и корпоративные налоговые декларации;
- ▶ Бесплатная услуга «Второй шанс». Анализ ваших деклараций за предыдущие годы.
- ▶ Корпорации и частные предприниматели – бухгалтерские услуги, налоги, консультации по управлению бизнесом;
- ▶ TPS/TVO, зарплата, бухгалтерская и финансовая отчетность;
- ▶ Регистрация предприятий и частных предпринимателей;
- ▶ Бизнес-планы, налоговое и финансовое планирование, аудит.

**CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS**  
450 boul. Decarie, Saint-Laurent, QC H4L 3K9 **514-331-1482**

**17. ЮРИСТЫ | АДВОКАТЫ**

**Нотариус. Виталий Гуменюк.**

- Сделки с недвижимостью (покупка, рефинансирование); /
- Наследство. Завещания; /
- Регистрация браков. Брачные контракты; /
- Мандаты и доверенности; /
- Нотариальное заверение и легализация документов; /
- Юридические консультации.

**Tél.: 514.748.6539** poste 23

**Услуги русскоговорящего адвоката.** Уголовное, иммиграционное, коммерческое, гражданское право, нотариальные услуги, aid. **514-576-7414, Марин Гузун** [www.avocatguzun.com](http://www.avocatguzun.com)

**Babenko Mutchnik Avocats S.E.N.C.**

- Открытие и сопровождение бизнеса
- Налоги
- Гражданское и семейное право
- Штрафы и дорожные нарушения.

442, Saint-Gabriel, bur 100, Montréal QC H2Y 2Z9. Tel. : **514-316-7735.**

**18. ЦЕРКВИ, КОНФЕССИИ**

**Евангельская церковь Евангельская Пятидесятническая Церковь (Святая Троица)**  
Тел. **514-679-4551.** Пастор **Вячеслав Седельников**



**\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)**





## Ремонтно-строительные работы всех видов




Полный спектр услуг по недорогому качественному ремонту квартир, офисов и магазинов.

**514-825-1813; 514-295-0099**

## ФОТООБОИ НА ЗАКАЗ

**ВЫ ЗАДАЁТЕ РАЗМЕР  
ВЫ ВЫБИРАЕТЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ**

Более **30** вариантов текстур



Выбор изображений на [www.Shutterstock.com](http://www.Shutterstock.com)



Заказы по тел.: **(514) 803-4791 ;  
(514) 804-9883 Александр**

## НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ



**ГАРАНТИЯ 15 ЛЕТ**

- водонепроницаемые
- пожароустойчивые
- не требуют ухода
- не трескаются
- широкая цветовая гамма

**514-803-4791  
514-804-9883**



# Анекдоты НАСТОЯЩАЯ ЛЮБОВЬ ТОЛЬКО У СОБАК!

**Одесская клиника  
лечения запоров.  
График работы: " Утром  
деньги - вечером стул.  
Вечером деньги - утром  
стул".**

Настоящая любовь только у собак. Вот пример: если закрыть на 5 часов в гараже жену и собаку, то когда вы откроете гараж, вас с радостью встретит только собака.



Кто будет плохо себя вести,  
тот на выходных  
останется без сладкого...  
и полусладкого,  
сухого и полусухого.

**Я ТОЖЕ ДУМАЛА,  
ЧТО НЕКРАСИВЫХ ЛЮДЕЙ  
НЕ БЫВАЕТ. ПОКА  
НЕ ПОМЕРИЛА ШАПОЧКУ  
ДЛЯ БАССЕЙНА.**

- Большие деньги можно только украсть..!  
- А заработать..?  
- А заработать, Шура, можно только геморрой!



**Повезло тем, кому  
сейчас за 40.  
Они наделали много  
глупостей в молодости,  
но тогда не было  
интернета и теперь нет  
доказательств.**

— Знаешь, это приятное ощущение, когда ты купила что-то нахер тебе ненужное, но на душе так тепло от того, что у тебя оно есть?  
— Я так замуж вышла.

## ПОЖАЛУЙ ЭТО ЛУЧШАЯ РАСШИФРОВКА "КОЛОБКА"

Я тоже не понимаю сказу про Колобка.

14:38

**ЭТО Ж НАДО БЫЛО ТАК ИСПОГАНИТЬ  
НАШЕ НАСТОЯЩЕЕ, ЧТОБЫ МЫ  
ХОТЕЛИ БУДУЩЕЕ, ПОХОЖЕЕ  
НА ПРОШЛОЕ.**

Это сказка про взросление. Парень уходит из родительского дома, успешно преодолевает жизненные этапы (социализация - заяц, работа - волк, бытовые трудности - медведь), а потом встречает женщину, которая обманом завлекает его и уничтожает как личность.

14:38

— Посоветуй, что купить жене на День рождения?  
— А не проще ли спросить у нее самой?  
— Нет! Таких денег у меня нет!

Но почему родители хотели его сожрать?

14:38

  
**Мужчины, кому за 40,  
перестаньте бегать за  
девушками, которым за 20.  
Вам нужна опытная женщина,  
которая знает первые  
симптомы инсульта.**

Гиперопека и нежелание воспринимать ребенка как личность, что так же рано или поздно приведет к её уничтожению

14:38

О боже! Это гениальное объяснение

14:39

РЕСТОРАН

# La Georgia

რესტორანი

грузинская и русская кухня

Меню состоит из самых вкусных и самых интересных блюд Европы, Закавказья и Азии в том числе:

Хачапури, Шашлыки, Аджабсанда, Долма, Чахохбили, Хинкали, Харчо, Цыплята табака.

Uber Eats

**МЫ ВСЕГДА ВАМ РАДЫ!**

**(514) 482-1881**

5112 boul. Décarie,  
Montreal, QC, H3X 2H9  
SNOWDON



Resto Georgia Montreal



**ESSOR ASSURANCES** **СТРАХОВАНИЕ**

60 ЛЕТ НА РЫНКЕ!

Ваш брокер  
**Габриела МАСТЕРОВА**  
gabriela.masterova@essor.ca



ДОМА  
АВТОМОБИЛИ  
ИМУЩЕСТВО



БОЛЕЕ 14 ФИЛИАЛОВ В КВЕБЕКЕ

**(514) 457-5000 ext. 30162** [www.essor.ca](http://www.essor.ca)



**PROTEX EXTERMINATION**

**ИСТРЕБЛЕНИЕ НАСЕКОМЫХ. ИСТРЕБЛЕНИЕ ГРЫЗУНОВ.**  
**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И 100% ГАРАНТИЯ!**

**БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА**

- Конкурентные цены
- Сертифицированные и квалифицированные специалисты
- Подробный рапорт инспекции
- Письменная гарантия
- Профилактика и годовой контракт
- Эффективные натуральные и органические средства

БЕЗОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЖИВОТНЫХ!

Продажа любых химикатов для устранения грызунов и насекомых

[proexterm@gmail.com](mailto:proexterm@gmail.com) **514. 561-8933**  
<http://protexextermination.com/>




**CANADA TOUR** 

**Индивидуальные туры по Канаде**  
МОНРЕАЛЬ, ТОРОНТО, КВЕБЕК, ВАНКУВЕР

[canadaguidetour.com](http://canadaguidetour.com) | [tours@canadaguidetour.com](mailto:tours@canadaguidetour.com) | 514-659-8459 | 410 St-Nicolas, suite 245

**514-909-6446**



# **НОВОСТИ**

**МОНРЕАЛЯ, КАНАДЫ, КВЕБЕКА**

**ЕДИНСТВЕННЫЙ НОВОСТНОЙ РЕСУРС  
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ  
О БИЗНЕСЕ И ДЛЯ БИЗНЕСА.**

**ОПЕРАТИВНЫЙ И УДОБНЫЙ  
ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЛОК,  
ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ  
НА САЙТЕ**

**[WEMONTREAL.COM](http://WEMONTREAL.COM),  
ЕЖЕДНЕВНАЯ РАССЫЛКА  
ПО ПОДПИСЧИКАМ.**



**МЫ РАБОТАЕМ ДЛЯ ВАС!**